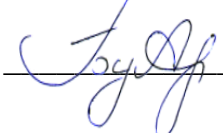


МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой
фармакологии и клинической фармакологии


Бузлама А.В.
03.05.2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.02 Латинский язык

- 1. Код и наименование направления подготовки/специальности:** 33.05.01 Фармация
- 2. Профиль подготовки/специализация:** фармация
- 3. Квалификация выпускника:** провизор
- 4. Форма обучения:** очная
- 5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины:** кафедра фармакологии и клинической фармакологии
- 6. Составители программы:** Туровский А.В.
- 7. Рекомендована:** Научно-методическим советом фармацевтического факультета, протокол №1500-06-03 от 24.04.2023
- 8. Учебный год:** 2023-2024 **Семестр(ы)/Триместр(ы):** 1,2

9. Цели и задачи учебной дисциплины

Целями освоения учебной дисциплины являются:

- применять знания фармацевтической и клинической терминологии на латинском языке в качестве основы для освоения специальных дисциплин для решения задач профессиональной деятельности при осуществлении отпуска и реализации лекарственных препаратов и других товаров аптечного ассортимента через фармацевтические и медицинские организации.

Задачи учебной дисциплины:

- изучить не менее 900 терминологических единиц для освоения основной медицинской и фармацевтической терминологии на латинском языке;
- изучить основные грамматические и синтаксические правила языка, необходимых для выписывания рецептов на лекарственные препараты;
- научиться использовать общие основы словообразования основных клинических терминов для их использования при описании заболеваний в процессе консультирования пациентов и общения с медицинскими работниками;
- сформировать готовность к осуществлению фармацевтической экспертизы рецептов через освоение общих основ словообразования международных непатентованных и тривиальных наименований лекарственных средств, основы химической терминологии на латинском языке и основных правил написания латинской части рецепта.

10. Место учебной дисциплины в структуре ООП: блок Б1, обязательная часть

Требования к входным знаниям, умениям и навыкам

Для успешного овладения дисциплиной «Латинский язык» студент предварительно должен

знать:

- основные грамматические категории русского языка,
- анатомию и физиологию человека,
- общее представление о специальности.

уметь:

- пользоваться учебной и научной литературой, ресурсами Интернет для поиска информации и осуществления профессиональной деятельности;
- пользоваться современными информационно-коммуникационными технологиями, прикладными программами.

владеть:

- навыками пользователя персонального компьютера, включая работу с текстовыми, табличными и др. редакторами, веб-браузерами и др. ресурсами

Дисциплины, для которых данная дисциплина является предшествующей: общая рецептура; фармакология; клиническая фармакология; фармакогнозия; фармацевтическая химия; фармацевтическая технология.

11. Планируемые результаты обучения по дисциплине/модулю (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями) и индикаторами их достижения:

Код	Название компетенции	Код(ы)	Индикатор(ы)	Планируемые результаты обучения
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1	Выбирает на иностранном языке коммуникативно приемлемые стратегии академического и профессионального общения	Знать: общие основы словообразования основных клинических и фармацевтических терминов; Уметь: использовать не менее 900 терминологических единиц и терминологических элементов в рамках устной и письменной коммуникации; Владеть: навыками использования клинических терминов при описании заболеваний в процессе консультирования пациентов и общения с медицинскими работниками
ПК-2	Способен решать задачи профессиональной деятельности при осуществлении отпуска и реализации лекарственных препаратов и других товаров аптечного ассортимента через фармацевтические и медицинские организации	ПК-2.1	Проводит фармацевтическую экспертизу рецептов и требований-накладных, а также их регистрацию и таксировку в установленном порядке	Знать: основную медицинскую и фармацевтическую терминологию на латинском языке; Уметь: использовать основные грамматические и синтаксические правила языка для выписывания рецептов на лекарственные препараты Владеть: навыками чтения и письма на латинском языке фармацевтических терминов и рецептов

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/час — 4 зачётных единицы / 144 ч.
Форма промежуточной аттестации — экзамен (2 семестр)

13. Трудоемкость по видам учебной работы

Вид учебной работы		Трудоемкость		
		Всего	По семестрам	
			1 семестр	2 семестр
Аудиторные занятия		72	36	36
в том числе:	лекции	—	—	—
	практические	72	36	36
	лабораторные	—	—	—
Самостоятельная работа		36	18	18
в том числе курсовая работа (проект)		—	—	—
Форма промежуточной аттестации (экзамен — час)		36	—	36
Итого:		144	54	90

13.1. Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины	Реализация раздела дисциплины с помощью онлайн-курса, ЭУМК
Практические занятия			
2.1	Орфоэпия и орфография	История и общемировое значение латинского языка. Алфавит, правила произношения.	ЭУМК «Латинский язык» https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=2944 (справка №17 от 04.03.2021)
2.2		Правила ударения	
2.2	Терминообразованию	Четыре спряжения глагола. Повелительное наклонение	ЭУМК «Латинский язык»
2.3		Грамматические категории имени существительного. Существительные первого склонения. Греческие существительные на -е . Винительный падеж прямого дополнения.	ЭУМК «Латинский язык»
2.4	Рецептура	Несогласованное определение. Предлоги. Союзы. Рецепт: структура и правила оформления	ЭУМК «Латинский язык»
2.5	Терминообразованию	Существительные 2-го склонения. Особенности среднего рода	ЭУМК «Латинский язык»
2.6		Название растений в ботанической номенклатуре и номенклатуре лекарственных средств. Типовые группы номенклатурных наименований. 1-ая типовая группа (сырье и продукты первичной обработки), 2-я типовая группа (вытяжки из растительного сырья)	ЭУМК «Латинский язык»
2.7		Номенклатура лекарственных средств. 3-я типовая группа: тривиальные наименования лекарственных веществ	ЭУМК «Латинский язык»
2.8		Тривиальные наименования гликозидов, алкалоидов, гормонов, витаминов, ферментов, антибиотиков	ЭУМК «Латинский язык»
2.9		4-я типовая группа: Международные непатентованные наименования.	ЭУМК «Латинский язык»
2.10		5-я типовая группа: торговые (коммерческие) наименования, наименования комбинированных препаратов	ЭУМК «Латинский язык»
2.11		Имя прилагательное. Прилагательные 1-2 склонения (1 группа прилагательных)	ЭУМК «Латинский язык»
2.12		Прилагательные с суффиксом -at- , порядок слов в наименованиях с двумя определениями. Причастия прошедшего времени страдательного залога. Названия фармакотерапевтических групп лекарственных средств	ЭУМК «Латинский язык»
2.13		Клиническая терминология. Греко-латинские терминологические элементы, обозначающие учение, методы диагностики, лечение, заболевание	ЭУМК «Латинский язык»
2.14		Клиническая терминология. Важнейшие приставки и суффиксы в клинических терминах	ЭУМК «Латинский язык»
2.15		Клиническая терминология. Греко-латинские терминологические элементы, обозначающие внутренние органы и ткани	ЭУМК «Латинский язык»

2.16		Клиническая терминология. Греко-латинские терминоэлементы, обозначающие свойства, качества и другие признаки	ЭУМК «Латинский язык»
2.17		Текущая аттестация № 1 (контрольная работа)	ЭУМК «Латинский язык»
2.18		Числительные. Словообразование при помощи латинских числительных.	ЭУМК «Латинский язык»
2 семестр			
2.19		6-я типовая группа наименований: фармакопейная (полусистематическая) химическая номенклатура на латинском языке. Латинские названия важнейших химических элементов. Полусистематические и тривиальные названия кислот. Общие принципы построения фармакопейных названий оксидов	ЭУМК «Латинский язык»
2.20		Общие принципы построения фармакопейных названий солей. Названия средних солей.	ЭУМК «Латинский язык»
2.21		Названия кислот, основных, калиевых и натриевых солей. Названия эфиров, гидратов, ангидридов	ЭУМК «Латинский язык»
2.22		Греческие числительные-префиксы в химической номенклатуре. Названия некоторых углеводов, углеводородных и кислотных радикалов	ЭУМК «Латинский язык»
2.23		3 склонение существительных. Определение основы и типа склонения. Равносложные и неравносложные существительные. Падежные окончания. Согласование прилагательных 1 и 2 склонения с существительными 3 склонения	ЭУМК «Латинский язык»
2.24		Определение рода существительных 3 склонения Существительные мужского рода. Значение слов с суффиксом -or	ЭУМК «Латинский язык»
2.25		Существительные женского рода 3 склонения. Значение суффикса -io .	ЭУМК «Латинский язык»
2.26		Существительные среднего рода 3 склонения. Особенности склонения существительных греческого происхождения на -ma	ЭУМК «Латинский язык»
2.27		Особенности склонения существительных греческого происхождения на -sis . Исключения из правил 3 склонения	ЭУМК «Латинский язык»
2.28		Вторая группа прилагательных. Согласование с существительными всех склонений	ЭУМК «Латинский язык»
2.29		Вторая группа прилагательных. Прилагательные с суффиксом -bilis-, -ensis-, -(o)ides- .	ЭУМК «Латинский язык»
2.30		Причастия настоящего времени действительного залога. Их склонение	ЭУМК «Латинский язык»
2.31	Рецептура	Сослагательное наклонение глагола. Употребление конъюнктива в рецептуре. Неправильный глагол fiō, fieri . Союз ut в рецептурных формулировках	ЭУМК «Латинский язык»
2.32	Терминообразование	Существительные 4 склонения. Основной признак существительных 4-го склонения. Словарная форма. Падежные окончания. Определение рода	ЭУМК «Латинский язык»
2.33		Существительные 5 склонения. Основной признак существительных 5-го склонения. Их род. Словарная форма. Падежные окончания. Употребление слова <i>species</i>	ЭУМК «Латинский язык»
2.34		Степени сравнения имен прилагательных. Неправильные степени сравнения.	ЭУМК «Латинский язык»
2.35		Наречия, их степени сравнения. Местоимения	ЭУМК «Латинский язык»
2.36		Текущая аттестация № 2 (контрольная работа)	ЭУМК «Латинский язык»

13.2. Темы (разделы) дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Виды занятий (количество часов)				
		Лекции	Практические	Лабораторные	Самостоятельная работа	Всего
1	Орфоэпия и орфография	0	2	0	6	8
2	Терминообразование	0	66	0	16	82
3	Рецептура	0	4	0	14	18
	Промежуточная аттестация (экзамен)	0	0	0	0	36
	Итого:	0	72	0	36	144

14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Включает в себя работу с учебной литературой. Работа с учебной литературой по дисциплине «Латинский язык» представляет собой прочтение параграфа основного учебника, формулирующего и демонстрирующего языковую терминологическую проблему, и выполнение тренировочных упражнений, закреп-

ляющих полученное знание и позволяющих получить устойчивый навык в применении полученного умения. Для закрепления учебного материала можно воспользоваться дополнительной учебной литературой.

15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов интернет, необходимых для освоения дисциплины

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1	Чернявский М. Н. Латинский язык и основы фармацевтической терминологии : учебник / М. Н. Чернявский. — Изд. 5-е, испр. и доп. — Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2014. — 393 с.
2	Чернявский М. Н. Латинский язык и основы фармацевтической терминологии : учебник / М. Н. Чернявский. — 5-е изд., испр. и доп. — М : ГЭОТАР-Медиа, 2014. — 393 с. // ЭБС «Электронная библиотека технического вуза» (ЭБС «Консультант студента») : [сайт]. — Режим доступа: https://www.studentlibrary.ru/ru/book/ISBN9785970429266.html

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
3	Греко-латинские заимствования в русском языке : учебно-методическое пособие для вузов / Воронеж. гос. ун-т ; сост.: Л. М. Емельянова, В. В. Андреева, С. Я. Дьячкова. — Воронеж : ИПЦ ВГУ, 2013. — 74 с.
4	Латинский язык и фармацевтическая терминология : учебное пособие / Зуева Н. И., Зуева И. В., Семенченко В. Ф. — Москва : ГЭОТАР-Медиа, 2012. // ЭБС «Электронная библиотека технического вуза» (ЭБС «Консультант студента») : [сайт]. — Режим доступа: https://www.studentlibrary.ru/ru/book/ISBN9785970423899.html

в) информационные электронно-образовательные ресурсы (официальные ресурсы интернет)*:

№ п/п	Ресурс
5	ЗНБ ВГУ. — Режим доступа: https://www.lib.vsu.ru
6	ЭБС «Электронная библиотека технического вуза» (ЭБС «Консультант студента»). — Режим доступа: http://www.studentlibrary.ru
7	ЭУМК «Латинский язык» // Образовательный портал «Электронный университет ВГУ». — Режим доступа: https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=2944 (справка №17 от 04.03.2021)

16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы (учебно-методические рекомендации, пособия, задачки, методические указания по выполнению практических (контрольных), курсовых работ и др.)

№ п/п	Источник
1	Методические рекомендации для самостоятельной работы студентов по дисциплине "Латинский язык" : учебно-метод. пособие : [для направления 33.05.01-Фармация] / Воронеж. гос. ун-т ; сост.: А. В. Туровский, Л. М. Емельянова. — Воронеж : Издательский дом ВГУ, 2016. — Режим доступа: http://www.lib.vsu.ru/elib/texts/method/vsu/m16-127.pdf
2	Туровский А.В. Методические указания по освоению дисциплины «Латинский язык» и рекомендации для самостоятельной работы студентов : методические рекомендации / А. В. Туровский, В. А. Париннов, М. Г. Романчук ; Воронежский государственный университет. — Воронеж : Издательский дом ВГУ, 2021. — 49 с. — Режим доступа: http://www.lib.vsu.ru/elib/texts/method/vsu/m21-48.pdf
3	Латинский язык : учебное пособие = Latin language : training manual / А. В. Туровский [и др.] ; Воронежский государственный университет. — Воронеж : Издательский дом ВГУ, 2021. — 117 с. — Режим доступа: http://www.lib.vsu.ru/elib/texts/method/vsu/m21-106.pdf

17. Образовательные технологии, используемые при реализации учебной дисциплины, включая дистанционные образовательные технологии (ДОТ), электронное обучение (ЭО), смешанное обучение:

При реализации дисциплины предусмотрено проведение проверки лексических минимумов в игровой форме (кроссворды), освоение ряда тем (тривиальные названия ЛВ, клиническая терминология) — с элементами коллективного и индивидуального творческого поиска. Учебная дисциплина реализуется с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий на платформе образовательного портала "Электронный университет ВГУ" <https://edu.vsu.ru>, а именно:

- проведение практических/лабораторных занятий предусмотрено дистанционно онлайн в режиме видеоконференции (1 семестр) и ознакомления с новым теоретическим материалом в виде урока (2 семестр) с последующим выполнением обучающего теста;
- организация самостоятельной работы предусмотрена дистанционно в форме самостоятельного изучения тем занятий и выполнения обучающего теста,
- проведение текущих/промежуточных аттестаций предусмотрено дистанционно в форме тестового контроля в ЭУМК дисциплины на платформе Электронный университет ВГУ.
- ЭУМК «Латинский язык» // Образовательный портал «Электронный университет ВГУ». — Режим доступа: <https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=2944>

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Наименование помещений для проведения всех видов учебной деятельности, предусмотренной учебным планом, в том числе помещения для самостоятельной работы, с указанием перечня основного оборудования, учебно-наглядных пособий и используемого программного обеспечения

Учебная аудитория: специализированная мебель, мультимедиа-проектор, экран настенный с электроприводом, персональный компьютер, доска магнитная меловая. ПО: WinPro 8, OfficeSTD 2013 RUS OLP NL Acdmс, Интернет-браузер Mozilla Firefox
Помещение для самостоятельной работы с возможностью подключения к сети Интернет: специализированная мебель, компьютеры (12 шт) ПО: WinPro 8, OfficeSTD 2013 RUS OLP NL Acdmс, Интернет-браузер Mozilla Firefox

19. Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестаций

Порядок оценки освоения обучающимися учебного материала определяется содержанием следующих разделов дисциплины:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции	Оценочные средства
1.	Орфоэпия и орфография	ПК-2 УК-4	ПК -2.1 УК-4.1	КИМы для текущих аттестаций 1 и 2
2.	Терминообразование	ПК-2 УК-4	ПК -2.1 УК-4.1	КИМы для текущих аттестаций 1 и 2
3.	Рецептура	ПК-2 УК-4	ПК -2.1 УК-4.1	КИМы для текущих аттестаций 1 и 2
Промежуточная аттестация форма контроля – зачёт, экзамен				КИМы для экзамена

20 Типовые оценочные средства и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

20.1 Текущий контроль успеваемости

Контроль успеваемости по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств: контрольная работа.

Образец теста текущей аттестации №1 (1 семестр) :

I. а) Ответьте «да» или «нет»:

- Словарная форма прилагательного и существительного содержит одинаковые компоненты (шаблон ответа – нет).
- В полном ботаническом названии прилагательные употребляются в качестве видового эпитета (шаблон ответа – да).
- Для названия множественных опухолей в клинических терминах используется суффикс –osis (шаблон ответа – да).

б) Выберите правильный вариант ответа:

- Склонение прилагательных определяется по окончанию:
 - 1) Nom. sg.
 - 2) Gen. sg.
- Приставке poly- в клинических терминах противопоставляется приставка:
 - 1) hypo-
 - 2) oligo-

II. а) Подберите соответствующие латинские названия растений:

Ноготки; ревен; левзея; сосна; чистотел.

Calendula, ae f (1); Rheum, i n (2); Leuzea, ae f (3); Pinus, i f (4), Chelidonium, i n (5); Mentha, ae f; Serpyllum, i n; Chamomilla, ae f; Strychnos, i f; Convallaria, ae f.

б) Напишите на латинском языке тривиальные наименования лекарственных средств, укажите частотные отрезки, объясните их значение:

Синэстрол; диафиллин; циклобарбитал; линкомицин; эпициллин.

(Шаблоны ответов: Synoestrolum, syn – синтетические, oestr – женские половые гормоны, эстрогены; Diaphyllinum, phyll – лист; Cyclobarbitalum, cycl – циклическое строение молекулы, barb – барбитураты; Lincomycinum, mycin – антибиотики-стрептомицины; Epicillin, cillin – антибиотики-тетрациклины)

III. Переведите на латинский язык следующие термины и стандартные формулировки:

очищенный парафин
белый сахар
чистый кодеин
хлороформная мазь
жидкий экстракт крапивы

Шаблоны ответов
Paraffinum depuratum
Saccharum album
Codeinum purum
unguentum Chloroformii
extractum Urticae fluidum

IV. Переведите следующие рецепты:

Шаблоны ответов

Возьми: Желатина 3,0
Крахмала 2,0
Воды дистиллированной 8,0
Смешай. Выдай.
Обозначь.

Recipe: Gelatinae 3,0
Amyli 2,0
Aquaе destillatae 8,0
Misce. Da.
Signa.

Возьми: Жидкого экстракта элеутерококка 50 мл

Recipe: Extracti Belladonnae fluidi 50 ml
Da. Signa.

Выдай.
Обозначь.

Recipe: Glycerini
Aquaе purificatae ana 20,0
Misce. Da.
Signa.

Возьми: Глицерина
Очищенной воды по 20,0
Смешай. Выдай. Обозначь.

Recipe: Tincturae amarae 10 ml
Tincturae Strychni 5 ml
Misce. Da.
Signa.

Возьми: Горькой настойки 10 мл
Настойки чилибухи 5 мл
Смешай. Выдай. Обозначь.

V. Объясните термины:

1. Proctologia это
лечение души
наука о душе
болезнь души
воспаление прямой кишки
наука о заболеваниях прямой кишки

2. nephrosis это:
хроническое заболевание почек
нервный паралич
исследование с записью почек
заболевание почек
опущение почек

3. arthralgia это:
воспаление артерий
боль в суставах
наука о суставах
воспаление суставов
невоспалительное или хроническое заболевание суставов

4. arteriitis это
боль в суставах
воспаление суставов
растяжение артерий
воспаление артерий
растяжение сустава

5. lipoma это:
удаление жира
жировая опухоль
удаление селезёнки
опухоль селезёнки
воспаление селезёнки

Образец теста текущей аттестации №2 (2 семестр) :

I. Напишите на латинском языке, подчеркните отрезки, укажите их значение:

азафен, белкомицин, эутирокс, метандриол, коллагеназа.
(Шаблоны ответов: Azaphenum, az – азогруппа, phen – фенол; Belcomycinum, mycin – антибиотик стрептомициновой группы; Euthyroxum, eu – препарат улучшенного качества, thyг – гормон щитовидной железы; Methandriolum, meth – метильная группа, andr – стероиды-андрогены; Collagenasum, as – фермент)

II. Переведите на русский язык:

Recipe: Seminum Amygdali dulcis 20,0
Aquaе purificatae ad 200 ml
Misce, fiat emulsum

Шаблоны ответов
Возьми: Семян сладкого миндаля 20,0
Очищенной воды до 200 мл
Смешай, пусть образует эмульсия

Da. Signa:

Recipe: Xeroformii 0,5
Extracti Belladonnae 0,15
Butyri Cacao quantum satis, ut fiat suppositorium
Dentur tales doses numero 6
Signetur:

Выдай. Обозначь

Возьми: Ксероформа 0,5
Экстракта красавки 0,15
Масла какао сколько нужно, чтобы получился суппозиторий
Пусть будут выданы такие дозы числом 6
Пусть будет обозначено.

III. Оформите рецепты на латинском языке:

а) Возьми отвара корня сенегги (Senega) из 2 г в 100 мл, 1 мл нашатырно-анисовых капель и 20 мл простого сиропа. Смешай, выдай, обозначь.

б) Возьми 3 дециграмма фенаcetина и 1 дециграмм кофеина-бензоата натрия. Смешай, чтобы получился порошок. Выдай такие дозы числом 6. Обозначь.

Шаблоны ответов

Recipe: Decocti radices Senegae 2,0 – 100 ml
Liquoris Ammonii anisate 1 ml
Sirupi simplicis 20 ml
Misce. Da. Signa.

Recipe: Phenacetini 0,3
Coffeini-natrii benzoatis 0,1
Misce, fiat pulvis
Da tales doses numero 6
Signa

IV. Переведите:

бензилпенициллина натриевая соль
метилсалицилат
отвар коры дуба
мочегонный сбор
мельчайший порошок

Шаблоны ответов

Benzylpenicillinum-natrium
Methyl salicylas
decoctum corticis Quercus
species diureticae
pulvis subtilissimus

V. Объясните значение клинических терминов:

1. pleuritis это:

воспаление плевры

уплотнение плевры

воспаление лёгких

опухоль плевры

отёк лёгких

2. hepatoma это

кровавая опухоль

опухоль желудка

заболевание крови

воспаление печени

опухоль печени

3. pathogenesis это:

возникновение и развитие болезни

учение о причинах заболевания

заболевание

лечение болезни

исход болезни

4. urosthasis это:

воспаление мочевого пузыря

недержание мочи

застой мочи

отсутствие мочи

усиленное мочеотделение

5. adenectomy

удаление зуба

удаление железы

разрез железы

воспаление железы

лечение зуба

VI. а) Дополните высказывание:

1. В названиях кислот с меньшим содержанием кислорода в латинском языке используется суффикс ... (шаблон ответа: osis), в русском ... (шаблон ответа: истая)

2. Fructus Rosae в рецепте прописываются как ... (шаблон ответа: fructus Rosae)

3. Прилагательные в превосходной степени склоняются по ... скл. (шаблон ответа: 1-2)

б) найдите неправильное согласование:

- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. liquor volatiliium | 4. hernia umbilicalis |
| 2. folium viride | 5. clyisma medicamentosum |
| 3. succi naturalis | 6. solutio spirituosus |

Описание технологии проведения

Текущая аттестация проводится на занятии одновременно во всей учебной группе в виде теста в электронной образовательной среде «Электронный университет ВГУ», адрес курса — <https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=2944>, адрес теста текущей аттестации №1 — <https://edu.vsu.ru/mod/quiz/view.php?id=353124>, адрес теста текущей аттестации №2 — <https://edu.vsu.ru/mod/quiz/view.php?id=1091974>. Тест составляется из материалов ФОСа, формируется системой автоматически путём добавления случайных вопросов, количество которых соответствует имеющимся образцам билетов. Большая часть вопросов проверяется автоматически, проверки преподавателем с ручным оценением требуют только отдельные вопросы, представленные в форме эссе. Ограничение по времени на каждую попытку — 1 час 30 минут, количество попыток не ограничено, выставление окончательной оценки — по высшему баллу.

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используется 4-балльная шкала: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения.

Критерии оценивания компетенций	Шкала оценок
Обучающийся в полной мере владеет теоретическими основами дисциплины, способен применять теоретические знания при письменном выполнении заданий КИМа. Безошибочное написание более 90% материала	Отлично
Обучающийся владеет теоретическими основами дисциплины, способен применять теоретические знания при письменном выполнении заданий КИМа. Безошибочное написание более 80% материала	Хорошо
Обучающийся не в полной мере владеет теоретическими основами дисциплины. Безошибочное написание более 70% материала	Удовлетворительно
Обучающийся демонстрирует отрывочные, фрагментарные знания, допускает грубые ошибки при письменном выполнении заданий КИМа. Безошибочное написание 69,9% материала и менее	Неудовлетворительно

20.2 Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств: экзамен (контрольная работа), а также с учётом текущего контроля успеваемости.

Итоговая оценка обучающегося по дисциплине «Латинский язык» формируется исходя из его текущей успеваемости и оценки на промежуточной аттестации. Положение о промежуточной аттестации обучающихся фармацевтического факультета с учётом текущего контроля успеваемости представлено на сайте фармацевтического факультета ВГУ http://www.pharm.vsu.ru/sources/reit_p.pdf.

Текущая успеваемость в течение семестра формируется из оценок за обучающие тесты по всем разделам дисциплины в электронной образовательной среде «Электронный университет ВГУ», адрес курса — <https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=2944>, адрес экзаменационного теста — <https://edu.vsu.ru/mod/quiz/view.php?id=1091918>.

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания текущей успеваемости.

Критерии оценивания компетенций	Шкала оценок
Безошибочное выполнение более 90% материала теста	Отлично
Безошибочное выполнение более 80% материала теста	Хорошо
Безошибочное выполнение более 70% материала теста	Удовлетворительно
Выполнение менее 69,9% материала теста	Неудовлетворительно

20.2.1 Контрольная работа

Образец теста (2 семестр):

1. Ответьте ДА или НЕТ:

- Окончание –е имеют прилагательные второй группы в родительном падеже. (шаблон ответа: нет)
- Несогласованное определение выражается существительным в родительном падеже. (шаблон ответа: да)
- Для названия множественных опухолей в клинических терминах используется суффикс –osis (шаблон ответа: да)

2. Переведите следующие рецепты:

Recipe: Solutionis Dimedroli spirituosae 20% 20,0
 Prednisoloni 0,2
 Lanolini
 Olei Helianthi
 Aquae purificatae ana 30,0
 Misc. Da. Signa:

Шаблоны ответов

Возьми: Спиртового раствора димедрола 20% 20,0
 Преднизолон 0,2
 Ланолина
 Подсолнечного масла
 Очищенной воды по 30,0
 Смешай. Выдай. Обозначь

Recipe: Chinosoli
Acidi borici ana 0,2
Butyri Cacao quantum satis, ut fiat
globulus vaginalis
Da tales doses numero 6
Signa:

Возьми: Экстракта алоэ 0,45
Экстракта и порошка корня ла-
кричника сколько нужно, чтобы по-
лучились пилюли числом 30
Выдай. Обозначь.

Возьми: Мельчайшей белой глины 100,0
Выдай в бумажных мешочках.
Обозначь.

Возьми: Хинозола
Борной кислоты по 0,2
Масла какао сколько нужно, чтобы полу-
чился влагалищный шарик
Выдай такие дозы числом 6
Обозначь

Recipe: Extracti Aloes 0,45
Extracti et pulveris radices Liquiritiae quantum
satis, ut fiant pilulae numero 30
Da. Signa

Recipe: Boli albae subtilissimae 100,0
Da in sacculis chartaceis
Signa

3. Подберите соответствующие латинские названия растений:

череда; хмель; золототысячник; крушина; перец
Bidens (1), Humulus lupulus (2), Centaurium (3), Frangula (4), Piper (5), Secale, Alnus, Bursa pastoris, Con-
vallaria, Polygonum hydropiper

4. Переведите на латинский язык следующие термины и стандартные формулировки:

настой корневища аира
аскорбиновая кислота для инъекций
метиленовый синий
анестезиновая мазь
таблетки прегнантола цитрата, покрытые оболочкой

Шаблоны ответов
infusum rhizomatis Calami
acidum ascorbicum pro injectionibus
Methylenum coeruleum
unguentum Anaesthesini
tabulettae Praegnantoli citratis obductae

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения.

Критерии оценивания компетенций	Шкала оценок
Обучающийся в полной мере владеет теоретическими основами дисциплины, способен применять теоретические знания при письменном выполнении заданий КИМа. Безошибочное написание более 90% материала	Отлично
Обучающийся владеет теоретическими основами дисциплины, способен применять теоретические знания при письменном выполнении заданий КИМа и способен самостоятельно исправить допущенные ошибки. Безошибочное написание более 80% материала	Хорошо
Обучающийся не в полной мере владеет теоретическими основами дисциплины. Безошибочное написание более 70% материала	Удовлетворительно
Обучающийся демонстрирует отрывочные, фрагментарные знания, допускает грубые ошибки при письменном выполнении заданий КИМа. Выполнение менее 69,9% материала	Неудовлетворительно

20.2.2 Перечень (примеры) заданий для промежуточной аттестации, компьютерное тестирование

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Тесты закрытого типа:

1. Склонение существительных в латинском языке определяется по:

- окончанию Nom. sing.
- последней букве основы
- окончанию Nom. plur.
- окончанию Gen. sing.**

2. Склонение прилагательных определяется в латинском языке по окончанию:

- Nom. sg.**
- Abl. sg.
- Gen. sg.
- Acc. sg.

3. В латинском многословном термине с согласованным и несогласованным определениями согласованное определение ставится:

- полностью копирует термин на русском языке
- после определяемого существительного
- перед определяемым существительным

в конце

4. Препараты женский половых гормонов обозначается частотным отрезком:

- oestr-**
- test-
- andr-

-ster-

5. Присутствие крови в моче — это:

haematuria
urolithiasis
nephrorrhagia
uraemia

6. Словарная форма латинского прилагательного включает:

окончание Gen. sing.
окончание Gen. plur.

родовые окончания в Nom. sing.

только само слово, без окончаний

7. Противогрибковые средства, это:

антибиотики
фунгициды
антиэметики
сульфаниламиды

8. Повышенное артериальное давление — это:

гипертония
гиперэстезия
гипертензия
гипотония

9. Терминоэлемент –pathia означает:

болезнь
повреждение
кровотечение
боль

10. Частотный отрезок –dorm- указывает на:

источник получения
терапевтический эффект
химический состав
особенности строения молекулы

11. Названия гликозидов и алкалоидов образуются:

от русских названий химических элементов
от латинских названий растений
от русских названий растений
от латинских названий химических элементов

12. Название косточковых плодов в латинском языке в качестве несогласованного определения употребляется:

в Acc. pl.
не употребляется, только в виде прилагательного
в Gen. pl.
в Nom. pl.

13. Приставка dys- в клиническом термине обозначает:

снижение
разрушение
нарушение
отсутствие

14. Терминоэлемент -ectomia обозначает:

удаление
расширение
наружные процессы
рассечение

15. Прилагательные, используемые в ботанических названиях деревьев и крупных кустарников:

употребляются только в мужском роде
употребляются в тех же родах, как в русском языке
употребляются только в женском роде
употребляются только в среднем роде

Тесты открытого типа:

1. Очищенный парафин на латыни:

Ответ: Paraffinum depuratum

2. Белый сахар на латыни:

Ответ: Saccharum album

3. Чистый кодеин на латыни:

Ответ: Codeinum purum

4. Хлороформная мазь на латыни:
Ответ: unguentum Chloroformii
Unguentum Chloroformii
5. Глазная тетрациклиновая мазь на латыни:
Ответ: unguentum Tetracyclini ophthalmicum
Unguentum Tetracyclini ophthalmicum
6. Бензилпенициллина натриевая соль на латыни:
Ответ: Benzylpenicillinum-natrium
7. Этиловый эфир на латыни:
Ответ: aether aethylicus
Aether aethylicus
8. Ампициллина тригидрат на латыни:
Ответ: Ampicillini trihydras
9. Метилсалицилат на латыни:
Ответ: Methylii salicylas
10. Жидкий экстракт крапивы на латыни:
Ответ: extractum Urticae fluidum
Extractum Urticae fluidum
11. Густой экстракт валерианы на латыни:
Ответ: extractum Valerianae spissum
Extractum Valerianae spissum
12. Отвар коры дуба на латыни:
Ответ: decoctum cortices Quercus
Decoctum cortices Quercus
13. Мочегонный сбор на латыни:
Ответ: species diureticae
Species diureticae
14. Мельчайший порошок на латыни:
Ответ: pulvis subtilissimus
Pulvis subtilissimus
15. Масляный раствор камфоры на латыни:
Ответ: solutio Camphorae oleosa
Solutio Camphorae oleosa

Ситуационные задачи

1. Объясните, что обозначают термины из описания лекарственного препарата (выделены жирным шрифтом).

Показания: **дисциркуляторная энцефалопатия**

Шаблон ответа: Заболевание головного мозга вследствие нарушения кровообращения

2. Объясните, что обозначают термины из описания лекарственного препарата (выделен жирным шрифтом).

Противопоказания: подтверждённая **гиперкалиемия**

Шаблон ответа: Повышение концентрации калия в крови.

3. Объясните, что обозначают термины из описания лекарственного препарата (выделены жирным шрифтом).

Показания: состояние после **холецистэктомии**

Шаблон ответа: Удаление желчного пузыря

ПК-2. Способен решать задачи профессиональной деятельности при осуществлении отпуска и реализации лекарственных препаратов и других товаров аптечного ассортимента через фармацевтические и медицинские организации

Тесты закрытого типа:

1. Термин «сосновые почки» переводится на латынь:
 - а) **Gemmae Pini**
 - б) Gemmae Pinusi
 - в) Gemmae Pinaceae
 - г) Gemmae Pinae
2. Торговое название в рецепте пишется в кавычках:
 - а) **в именительном падеже**
 - б) в винительном падеже
 - в) в родительном падеже
 - г) в аблятиве
3. Очищенный спирт — это:
 - а) **spiritus rectificatus**
 - б) spiritus purificatus

- в) spiritus destillatus
 - г) spiritus depuratus
4. В рецепте числовое значение дозы указывается:
- а) **в винительном падеже**
 - б) в именительном падеже
 - в) в родительном падеже
 - г) в аблятиве
5. Слово species, ei f в значении "сбор" употребляется:
- а) **только во множественном числе**
 - б) только в единственном числе
 - в) в единственном числе для официальных и во множественном для магистральных сборов
 - г) в единственном числе для магистральных и во множественном для официальных сборов

Тесты открытого типа:

1. Очищенная вода на латыни:

Ответ: aqua purificata

2. Очищенный спирт на латыни:

Ответ: spiritus rectificatus

3. Трава ромашки на латыни:

Ответ: herba Chamomillae

Herba Chamomillae

Chamomillae herba

4. Листья мяты на латыни:

Ответ: folia Menthae

Folia Menthae

Menthae folia

5. Цветы липы на латыни:

Ответ: flores Tiliae

Flores Tiliae

Tiliae flores

Ситуационные задачи

1. Выпишите рецепт: 5 ампул по 2 мл раствора, содержащих в 1 мл 5 мг диазепама (Diazepamum).

Вводить внутривенно капельно по 2 мл в 500 мл 5 % раствора глюкозы.

Rp.: (Sol.; Amp.; Pulv.) (**Diazepamum**; Diazepamum; "Diazepamum") (0,5%; 5%; 10%; 1%) (2 ml; 5 ml; 10 ml)

(D.t.d. N.5; D. N.5; D.t.d. N.2) (in amp.; in sol.; in caps.; in pulv)

(S.; M.D.S.; D.S.) (по 2 мл в 500 мл 5 % р-ра глюкозы в/в капельно; по 2 мл в/в капельно; по 2 мл

в/в; по 1 ампуле внутрь)

Ответ выделен жирным

2. Выпишите рецепт: 10,0 мази, содержащей в 1,0 10000 ЕД эритромицина (Erythromycinum). Глазная мазь. Для закладывания за нижнее веко 3-5 раз в день

Rp.: (Ung.; Oc.; Sol.) (**Erythromycinum**; Erythromycinum; "Erythromycinum") (ophthalmici; oc.; in ophth.)

(10000 ED; 1,0 - 10000 ED; 10000 ED) (10,0; 1,0; 10 g; 10 ml)

(D.S.; M.D.S.; S.; D.t.d. S.) (3-5 р/д за нижнее веко; 3-5 р/д наружно; 3-5 р/д местно; 3-5 р/д внутрь)

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания
компьютерного тестирования (промежуточная аттестация).

Критерии оценивания компетенций	Шкала оценок
Безошибочное выполнение более 90% материала теста	Отлично
Безошибочное выполнение более 80% материала теста	Хорошо
Безошибочное выполнение более 70% материала теста	Удовлетворительно
Выполнение менее 69,9% материала теста	Неудовлетворительно

Задания раздела 20.2.2 рекомендуются к использованию при проведении диагностических работ с целью оценки остаточных знаний по результатам освоения данной дисциплины.

Описание технологии проведения

Экзамен проводится одновременно во всей учебной группе в виде теста в электронной образовательной среде «Электронный университет ВГУ», адрес курса — <https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=2944>. Тест составляется из материалов ФОСа, формируется системой автоматически путём добавления случайных вопросов, количество которых соответствует образцу билета. Большая часть вопросов проверяется автоматически, проверки преподавателем с ручным оцениванием требуют только отдельные вопросы, представленные в форме эссе. Ограничение по времени на каждую попытку — 1 час, количество попыток — 2, выставление окончательной оценки — по высшему баллу.